KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 29 päivänä maaliskuuta 2010,

sinisorsissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa ennalta ehkäisevistä rokotuksista Portugalissa ja tietyistä tällaisen siipikarjan ja siitä saatavien tuotteiden siirtoja rajoittavista toimenpiteistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 1914)

(Ainoastaan portugalinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2010/189/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/94/EY ([1]) ja erityisesti sen 57 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 2005/94/EY vahvistetaan tietyt ennalta ehkäisevät toimenpiteet, jotka liittyvät lintuinfluenssan valvontaan ja varhaiseen toteamiseen sekä toimivaltaisten viranomaisten ja maatalousyhteisön mainitun taudin riskejä koskevan tietoisuus- ja valmiustason lisäämiseen.

(2) Keski- ja Länsi-Portugalissa eräillä siipikarjatiloilla, erityisesti tiloilla, jotka pitävät riistan istutukseen tarkoitettua siipikarjaa, vuosina 2007 ja 2008 ilmenneiden matalapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten jälkeen toteutettiin komission päätöksen 2008/285/EY ([2]) nojalla hätärokotussuunnitelma, ja kyseinen tauti onnistuttiin hävittämään. Riskinarvioinnin perusteella tultiin kuitenkin siihen tulokseen, että yhdellä Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla tilalla, jäljempänä 'kyseinen tila', pidettävät arvokkaat jalostussinisorsat olivat edelleen alttiina mahdolliselle lintuinfluenssatartunnan riskille erityisesti siksi, että ne voivat joutua epäsuorasti kosketuksiin luonnonvaraisten lintujen kanssa.

(3) Sen vuoksi Portugali päätti jatkaa lintuinfluenssan vastaisia rokotuksia pitkän aikavälin toimenpiteenä panemalla kyseisellä tilalla täytäntöön ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman, joka hyväksyttiin sinisorsissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa ennalta ehkäisevistä rokotuksista Portugalissa ja tietyistä tällaisen siipikarjan ja siitä saatavien tuotteiden siirtoja rajoittavista toimenpiteistä 3 päivänä marraskuuta 2008 tehdyllä komission päätöksellä 2008/838/EY ([3]). Kyseisen päätöksen voimassaolo päättyi 31 päivänä heinäkuuta 2009.

(4) Portugali on toimittanut elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle kertomuksen kyseisen ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman täytäntöönpanosta ja ilmoittanut aikomuksestaan jatkaa ennalta ehkäisevien rokotusten toteuttamista, jos sopiva rokote tulee saataville.

(5) Portugali toimitti 8 päivänä tammikuuta 2010 komission hyväksyttäväksi ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman, jota on määrä soveltaa 31 päivään heinäkuuta 2011, jäljempänä 'ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma'.

(6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen eläinten terveyttä ja hyvinvointia käsittelevä lautakunta totesi lintuinfluenssan torjumiseen käytettäviä rokotuksia koskevissa tieteellisissä lausunnoissaan vuonna 2005 ([4]), vuonna 2007 ([5]) ja vuonna 2008 ([6]), että hätärokotukset ja ennalta ehkäisevät rokotukset lintuinfluenssaa vastaan ovat arvokkaita apuvälineitä, joilla täydennetään kyseisen taudin torjuntatoimia.

(7) Sen lisäksi komissio on tarkastellut Portugalin toimittamaa ennalta ehkäisevää rokotussuunnitelmaa ja katsoo, että se on asiaan liittyvän unionin lainsäädännön mukainen. Kun otetaan huomioon matalapatogeenisen lintuinfluenssan epidemiologinen tilanne Portugalissa, rokotusten kohteena olevan tilan tyyppi ja rokotussuunnitelman rajallinen soveltamisala, on aiheellista hyväksyä kyseinen ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma.

(8) Portugalin olisi ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman rokotuksissa käytettävä ainoastaan sellaisia rokotteita, joille on myönnetty lupa eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ([7]) tai ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 ([8]) mukaisesti.

([1]) EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16.
([2]) EUVL L 92, 3.4.2008, s. 37.
([3]) EUVL L 299, 8.11.2008, s. 40.
([4]) The EFSA Journal (2005) 266, 1–21; Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza.
([5]) The EFSA Journal (2007) 489, Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds.
([6]) The EFSA Journal (2008) 715, 1–161, Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of avian influenza and the risks of its introduction into the EU poultry holdings.
([7]) EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1.
([8]) EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.

(9) Rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla olisi lisäksi toteutettava seurantaa ja laboratoriotestausta ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

(10) Lisäksi on aiheellista ottaa käyttöön tietyt rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja tällaisista sorsista saatujen sinisorsien siirtämistä koskevat rajoitukset ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti. Ennalta ehkäisevän rokottamisen kohteena olevalla tilalla pidettävien sinisorsien pienen määrän sekä jäljitettävyyteen ja logistiikkaan liittyvien syiden vuoksi sinisorsia ei saisi siirtää kyseiseltä tilalta, vaan ne olisi lopetettava lisääntymisajan päätyttyä eläinten suojelusta teurastus- tai lopettamishetkellä 22 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/119/ETY ([1]) 10 artiklan 1 kohdan vaatimusten mukaisesti.

(11) Riistan istutukseen tarkoitetun siipikarjan kaupan osalta Portugali on toteuttanut lisätoimenpiteitä tietyistä suojatoimenpiteistä luonnonvaraisen riistan istutukseen tarkoitetussa yhteisön sisäisessä siipikarjan kaupassa 6 päivänä syyskuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/605/EY ([2]) nojalla.

(12) Jotta voidaan vähentää kyseiseen tilaan kohdistuvaa taloudellista vaikutusta, olisi säädettävä joitakin poikkeuksia rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtorajoituksiin, sillä tällaiset siirrot eivät aiheuta erityistä taudin leviämisvaaraa edellyttäen kuitenkin, että virallista seurantaa toteutetaan ja että unionin sisäisessä kaupassa sovellettavia erityisiä eläinten terveysvaatimuksia noudatetaan.

(13) Ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma olisi hyväksyttävä, ja sitä olisi voitava soveltaa 31 päivään heinäkuuta 2011 asti. Näin ollen tätä päätöstä olisi sovellettava kyseiseen päivämäärään asti.

(14) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan tietyt toimenpiteet, joita on sovellettava Portugalissa toteutettaessa riistan istutukseen tarkoitettujen sinisorsien (*Anas platyrhynchos*), jäljempänä 'sinisorsat', ennalta ehkäiseviä rokotuksia tilalla, joka on altis lintuinfluenssariskille.

Näihin toimenpiteisiin kuuluvat tietyt rajoitukset, jotka koskevat rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja niistä saatujen sinisorsien siirtoja Portugalin sisällä ja lähettämistä Portugalista.

2. Tällä päätöksellä ei rajoiteta Portugalin suunnittelemien, direktiivin 2005/94/EY ja päätöksen 2006/605/EY mukaisten suojatoimenpiteiden soveltamista.

2 artikla

Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman hyväksyminen

1. Hyväksytään Portugalin komissiolle 8 päivänä tammikuuta 2010 toimittama ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma Portugalissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa vastaan, jäljempänä 'ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma', jota on määrä soveltaa Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla tilalla 31 päivään heinäkuuta 2011 asti.

2. Komissio julkistaa ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman.

3 artikla

Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman soveltamisen edellytykset

1. Portugalin on varmistettava, että sinisorsat rokotetaan ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti monovalentilla inaktivoidulla heterologisella rokotteella, joka sisältää lintuinfluenssan alatyyppiä H5 ja jonka kyseinen jäsenvaltio on hyväksynyt direktiivin 2001/82/EY tai asetuksen (EY) N:o 726/2004 mukaisesti.

2. Portugalin on varmistettava, että rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla toteutetaan seurantaa ja laboratoriotestausta ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

3. Portugalin on varmistettava, että ennalta ehkäisevää rokotussuunnitelmaa sovelletaan tehokkaasti.

4 artikla

Rokotettujen sinisorsien merkitseminen ja niiden siirtoja ja lähettämistä sekä hävittämistä koskevat rajoitukset

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla toimitaan rokotettujen sinisorsien osalta seuraavasti:

a) ne merkitään yksittäin;

b) niitä ei siirretä muille siipikarjatiloille;

c) niitä ei lähetetä Portugalista.

Tällaiset sinisorsat on lisääntymisajan päätyttyä lopetettava tämän päätöksen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla direktiivin 93/119/ETY 10 artiklan 1 kohdan vaatimusten mukaisesti, ja niiden ruhot on hävitettävä turvallisesti.

([1]) EYVL L 340, 31.12.1993, s. 21.
([2]) EUVL L 246, 8.9.2006, s. 12.

5 artikla

2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta tilalta saatujen siitosmunien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla pidettävistä sinisorsista saatavia siitosmunia saa siirtää ainoastaan Portugalissa sijaitsevaan hautomoon ja että niitä ei saa lähettää Portugalista.

6 artikla

Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

1. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että rokotetuista sinisorsista saatuja sinisorsia saa siirtää kuoriutumisen jälkeen ainoastaan sellaiselle tilalle, joka sijaitsee Portugalin vahvistamalla 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tilan ympärillä sijaitsevalla alueella, ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että rokotetuista sinisorsista saadut sinisorsat ovat yli neljän kuukauden ikäisiä, ne saa

a) päästää luontoon Portugalissa tai

b) lähettää Portugalista sillä edellytyksellä, että

i) ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyistä seurantatoimenpiteistä ja laboratoriotesteistä saadaan myönteiset tulokset; ja

ii) luontoon istutettavan siipikarjan lähettämistä koskevat päätöksen 2006/605/EY edellytykset täyttyvät.

7 artikla

Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien terveystodistus unionin sisäistä kauppaa varten

Portugalin on varmistettava, että 6 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetussa luontoon istutettavaksi aiotun siipikarjan unionin sisäisessä kaupassa käytettäviin terveystodistuksiin sisältyy seuraava virke:

”Eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ovat tämän lähetyksen osalta komission päätöksen 2010/189/EU mukaiset”.

8 artikla

Kertomukset

Portugalin on kuukauden kuluessa tämän päätöksen soveltamispäivästä toimitettava komissiolle kertomus ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman täytäntöönpanosta ja annettava tämän jälkeen puolivuosittain kertomus elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle.

9 artikla

Sovellettavuus

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään heinäkuuta 2011.

10 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 29 päivänä maaliskuuta 2010.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen